العدد ٥٧ السنة الثانية

صاحب امتياز الجريدة ومحررها
بولس شحاده

المدير المسؤول
الدكتور نقولا شحاده

العنوان التلغرافي
القدس «مرآة الشرق»
صندوق البوسطه — ٢٣١

مرآة الشرق

جريدة عربية سياسية حرة تصدر مرة في الاسبوع موقتا

MERAAT AL-SHARK

الاشتراك السنوي
في فلسطين — ١٠٠ غرشاً
وفي سائر الجهات — ١٢٥ غرش
او ست دولارات
«الدفع سلفاً»

الرسائل لا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

الاعلانات يتفق عليها مع الاداره

القدس الشريف ٢٧ تشرين الاول ١٩٢٠   الاربعاء   ١٦ صفر ١٣٣٩

اللغة الانكليزية وفلسطين

سأل احد اعضاء المجلس الاستشاري سعادة المندوب السامي «هل معرفة اللغة الانكليزية ضروريه لتسنم الوظائف في الحكومة ؟ فاجابه سعادة المندوب بما محصله انه لا يرى ضرورة للموظف ان يعرف اللغة الانكليزية واما معرفة اللغة المحلية فامر لا بد منه»

نحن لا ندري كيف نحمل هذا القول، بل لا يظهر لنا ما الذي قصده سعادته بهذا المقال الذي يتراءى غريبا في اول امره بل لا ندري كيف تكون اللغة الانكليزية ليست ضرورية وهي لغة البلاد الرسمية واللغة التي يرجع اليها في القيود والمعاملات · أولا نرى ان المأمور في دوائر الطابو والماليه والمحاكم الواقف على معاملات هذه الدائرة لا يتقاضى من الراتب سوى الشيء القليل بالنسبة الى ما يتقاضاه مثلا كاتب الطابو الذي يعرف اللغة الانكليزية وان كان ليس على شيء من معاملات الطابو. أو ليس جهل اللغة الانكليزية هو الذي يقف في سبيل ذلك المأمور من التقدم وقس على ذلك كتاب محاكم الصلح والعدليه والماليه الذين لا يتقاضون سوى رواتب زهيدة لانهم لا يعرفون اللغة الانكليزيه. فهل يمكننا ان نقتنع من بعد ذلك ان معرفة اللغة الانكليزية ليست بالضرورية ؟ وهب اننا سلمنا جدلا بما قال سعادته فما السبب الذي من اجله اذن نرى كثيرين من الغرباء في بلادنا قد تسنموا اعلى الوظائف وهم ليسوا من المتخصصين الفنيين ؟ أو لم يكن الباعث على استخدامهم معرفتهم اللغة الانكليزية أوليست هي اللغة التي اصبحت صلة التفاهم ما بين الآمر والمأمور فيأخذ الآمر بيد المأمور ويرقى به في سلم التقدم والنجاح .

واذا لم تكن اللغة الانكليزية ضرورية فما بالنا نرى كثيرين من شباننا الاذكياء بعيدين من دوائر الحكومة ولا سبب لهم في ذلك الا جهلهم اللغة الانكليزية او ليست هي اللغة التى اهلت كثيرين ان يكونوا في وظائف عاليه مع ان السواد الاعظم منهم لم ينهوا دروسهم الابتدائية وهم ليسوا من المتخصصين بشيء .

واما قول سعادته ان كل المأمورين يجب ان يستعملوا لغة البلاد فلا ندري كيف يتسنى للغرباء عن البلاد ذلك وهم منزوون في دوائرهم و بيوتهم يكتفون ببعض دروس يتلقونها على المعلم . اننا لم نر بعد من استطاع منهم ان يستغني عن ترجمان في جميع المعاملات . نحن نخشى ان تكون نتيجة تعلمهم اللغة كما حدث لبعض القضاة الاعجميين مع احد المتهمين وذلك ان القاضي سأل المتهم «أمذنب انت» ولما لم يحسن لفظة مذنب ظن المتهم انه يقول له أمسلم انت . فاجاب «نعم مسلم والحمد لله . فقال القاضي بما انك اقررت انك مذنب فسأخفف عنك العقاب» وهكذا فعل .

فاذا كانت الحكومة تقصد حقيقة ان تتعلم اللغة المحلية فلتصرح ان اللغة الانكليزية هي ليست اللغة الرسمية في الدوائر فلا نعود نرى من بعد ذلك ابناء هذه البلاد يجدون الليل والنهار في تعلم اللغة الانكليزية سعيا وراء الوظائف والحكومة اذا صرحت بذلك تنقذ البلاد من مشكلة قد تقع في الغد وهي ان كل من يعرف اللغة الانكليزية يضع نصب عينيه ان يكون مأموراً في الحكومة والوظائف داء الشرقيين العضال فيشب ابناء الامه على طلب الوظائف ولما لا يجدون وظائف وطالب الوظيفه يستنكف من ان يعمل عملا اخر لا يبقى ثمت لاولئك المتعلمين سوى الثرثرة والقاء بذور الفساد، واضرام نيران الفتن وهو امر يعود على البلاد بالتأخر والانحطاط كما لا يخفى على كل من عرف شيئاً من تاريخ البلاد الشرقية .

تصحيح خطأ

كنا ذكرنا في العدد الخامس والخمسين من هذه الجريدة في الصحيفة الاولى والعمود الثالث تحت عنوان شؤون ارثوذكسية ما مؤداه «بعث لنا كاتب العدل الخ» والحقيقة ان الاخطار المذكور هناك لم يبعثه لنا كاتب العدل بل بعثته الاساقفة بعد ان قدمته رسمياً الى كاتب العدل الخ و بياناً للحقيقة جئنا بهذا التصحيح

جلسة المستشارين الاولى

المعارف — قام الخواجه ليج معاون مدير المعارف وتلى بيانه في المعارف

فاقترح اسماعيل بك الحسيني انه يجب اقامة مدارس في كل قرية وتجمع لها المصاريف من القرية وان يعلم في هذه المدارس دروس فنية وزراعية . فقال الخواجه بيروتي انه من وظائف الاهالي ان يساعدوا بهذا المشروع بدون تكلف فاذا فرضنا انه يوجد في البلاد ٤٠٠٠٠٠ ذكر وثلث هذا العدد يكون قادرا ان يدفع ٥٠ غرشاً عن كل سنة فيأتي بمساعدة عظيمة

فخالف الدكتور سالم وقال انه اذا دفعت كل قرية خمسة جنيهات يكون المبلغ على كل بيت في القرية طفيفا ولا يعمل به بخشونه . فقال الخواجه يلين ان كلهم يوافقون على اهمية هذا الموضوع وانه بقي عليهم ايجاد الطرق والوسائل التي يجب اتخاذها للحصول على الدراهم لهذا المشروع واظهر ان الحكومة لم تدفع شيئا

للمدارس اليهودية المسيحية .

فطلب الشيخ فريح ابو مداين ان ترجع مدخولات الوقف الى الاسلام واذا رجعت فهم لا يطلبون مساعدة الحكومة . فاشار فخامة المندوب السامي قائلا ان المسألة تحتوي على صعوبات عديدة ولكنه متأكد انهم يتغلبون عليها و بما ان موضوع المعارف ذات اهمية سائدة افتكر انه يجب الشروع فيها حالاً فاذا وافق المجلس فهو يعين لجنة صغرى لتحقق المسألة وتقدم تقريراً في اقرب وقت فصدق على هذا الاقتراح

ثم قرأ الخواجه بنتويتش منشور انتقال الاراضي

الشيخ فريح ابو مدان والدكتور سالم افتكرا ان ضريبه الخمسة غروش على كل دنم لاخل التخطيط تكون ثقله على الاهالي ولم يروا ضرورة لهذا التخطيط بحيث ان المخاتير تعرف حدود الاراضي فصرح فخامته انه يدفع غرشين فقط عن مساحات الاراضي الجبيرة وان هذه طفيفة بتناسبه الشغل والفوائد التي تنتج منه فنسجل الاراضي ونعلم حدودها ونمنع حصول اختلاف ومشاجره فتقرر تأليف لجنة من المجلس للتمعن في المناشير التي تخص الاراضي ومسألة رسومات التخطيط

ثم قرأ الخواجه بنتويتش الصورة الملحقة لرهن الاراضي القديمة فبحث فيها طويلا وقرر البحث في النقط المختلفة التي اقترحها الاعضاء من قبل لجنة المجلس

احتكار الدخان على ذكر هذه المسألة اتفق اعضاء المجلس على انه من الحسن الغائها وقال الدكتور سالم ان اهالي فلسطين يرون الغاء الاحتكار حالا واذا كان ذلك غير ممكن في الحال يرجو ان الحكومة تشجع زراعة الدخان . فاجاب فخامته انه ينتظر اشعار بخصوص موقف الريجي القانوني بموجب شروط معاهدة الصلح التركية .

فقد من محفظه رسول البوسطه ما بين دائرة البوسطه العامة وجبل الزيتون طرد بوسطه معنون باسم مستر ديدس السكرتير المدني وذلك يوم الاثنين في ٢٥ تشرين اول نحو الساعه احدعشر ونصف فعلى من يجده او له اي معلوميه ان يخبرا ساعد الاداري للسكرتير المدني .

مخاتير القرى

كان المختار في زمن تركيا عرضة للاحتقار والشتم والضرب والسجن فلذلك لم يكن يتقدم على هذه الوظيفة الا من كان صبورا على الضيم خالعا عذار الحياء مائت الضمير والوجدان) وقد كان لوجهاء القرى في ذلك الزمن عذر في ابتعادهم عن هذه الوظيفة فقل منهم من كان مختارا . اما اليوم فلا عذر لهم ولا للحكومة اذا هي لم تعتمد على من عرف بين قومه بالوجاهة وسلامة الوجدان وإبا النفس .

لا نلتقي الا من يتذمر من المخاتير واعتسافهم واستبدادهم وجهلهم . فان كان ما قيل عنهم صدقا او كذبا فالحكومة اعرف به وهو ليس المقصود في هذه النبذة

لا تستقيم امور الناس الا اذا تولى ادارتها قوم عرفوا بالصلاح وعزة النفس وشرف المبدأ وطهارة الوجدان فاذا كثر في الحكومة من فسدت اخلاقهم وماتت ضمائرهم وغلب عليهم الطمع والظلم والعجرفة والكبرياء واحتقار الناس فتلك حكومة لا بد ان يقلب لها الدهر ظهر المجن . فمن الرأي اذن ان تجتهدي ايتها الحكومة في ان يكون المأمورون ومختارو القرى من احسن الناس خلقا ووجدانا ومبادئ طيبه فيذهب بذلك عنك وعن اهل البلاد كثير مما يعانون من التعب

بشرى

نبشر اخواننا المسلمين ان صاحب السماحه مفتي الديار القدسية امر خطباء المساجد بالدعاء للخليفه الاعظم وحيد الدين افندي امير المؤمنين العثماني في صلاة الجمعه

المخمنين

اينما ذهبت لا تسمع الا الشكوى من المخمنين ولا نلتقي الا بمن يتذمر من التخمين هذه السنة . ولا ريب ان في كثير من الحوادث التي يشكو منها الفلاحون شيئاً من الحق وبارقا من الصدق مما يدل على ان التخمين في هذه الصورة مجحف بحقوق الاهلين ضارب بها عرض الحائط وقد اورد لنا بعضهم مثلا نذكره على سبيل التفكهة والتبصرة لعل في ذكره فائدة وعظة . ذلك ان بعض المخمنين ذهبوا الى احدى القرى وكان عدد من ذهب نحو العشرة ما بين مخمن وكاتب وانفار الدرك الخ .

فخمنوا القرية تخميناً لم يرض به سكانها فاضطرت الحكومة الى ارسال هيئة ثانية عددها ثمانية رجال فثالثة وعدد رجالها ثلاثة فرابعه وعدد رجالها ستة . ولما كان الاهلون قد فطروا على الكرم والسخاء لم يكونوا يبخلون بشي مما يقرون به عيون المخمنين ومن كان معهم اما ما تكبده اهل القرية من النفقات فانه لا يقل عن السبعين جنيهاً وكان محصول القرية من ذلك التخمين بحسب ما قر عليه القرار الاخيرة ١٩ الف كيلو حنطة ثمنها نحو ٤٢ الف غرش فيكون الاهلون قد تكبدوا زيادة عما تفرضه عليهم الحكومه سدس العشر ايضا وهذا امر لا يرضى به كل من وطن نفسه على قبول الحق والعدل ونزهها عن الحيف والظلم .

اجل ان الحكومه قد اوصت المخمنين ان يلتزموا جانب الحق وان لا يظلموا الفلاح بشي ولكن الحكومة كانت ترسل مفتشين على المخمن ففي الكثير من الاحوال كان المخمن يخشى انه اذا رحم الفلاح والتزم الحق يسي الحكومة بذلك ولا سيما اذا كان المفتش يجهل هذه الصناعه . وان من شاهد الفرق بين تخمين الهيئه المخمنة والمفتش لرأى الزيادة في بعض الاحوال لا تقل عن الخمسين او المئه في المئة وهذا سبب الظلم والحيف في كثير من القرى .

وهناك مسألة اخرى لا بد من ذكرها وهي ان الالقاب تغر بصاحبها فكان اذا سمع بعض المخمنين لقب افندي يضاف الى اسمه يغتر بنفسه وربما سعى في زيادة واردات الحكومه لتنتخبه في السنه المقبلة ويبقى اللقب ملاحقاً باسمه . واما مسألة الطعام وان كانت الحكومه قد عينت رواتب للمخمنين فان الاهلين يقدمون لهم عن طيبة خاطر كل ما لذ وطاب واذا قصروا في بعض القرى كانوا يقرعون السكان اما تلميحاً او تصريحاً لان المخمن يعد ذلك احتقارا له نظراً لما تعودناه في هذه البلاد .

ليست هذه بالمرة الاولى التي طرقنا فيها هذا الموضوع ايتها الحكومه ذلك لاننا نعتقد ان قضية التخمين من اهم القضايا الحيويه فعسى ان تدرسي مسألة الاعشار درساً وافياً حتى لا يقع على الفلاحين شي من الظلم والحيف اذ رب ظلم سنه واحدة قد يجر من الخراب والدمار على اهل القرية ما يجعلهم في فقر وعناء سنوات كثيرة وقد شاهدنا مثل ذلك في زمن الدولة السابقة فلا نود ان يحدث في زمن هذه الدولة . هذا ما نكتفي به الان وسوف نعود الى الموضوع مرة اخرى .

بيان .شروط المهاجرة

الى الولايات المتحدة

كافتنا الوكالة الاميركية السياسية في نشر ما يأتي لفائدة الذين يفكرون في المهاجرة الى الولايات المتحدة وهو :

ان المادة ٣ من قانون المهاجرة الذي سن في ٥ فبراير ١٩١٧ تقضي بمنع دخول بعض الطبقات من الاجانب الي الولايات المتحدة وهذه الطبقات تشمل جميع المعتوهين والذين في قواهم العقلية خلل او ضعف والمصابين بداء النقطة والمجانين أو الذين اصيبوا بنوبات الجنون مرة او غير مرة وشفوا منها والاشخاص الذين فيهم ضعف عقلي او بدني موروث والاشخاص الذين صار السكر في حكم الطبيعة فيهم والمعدمين والشحاذين والمتشردين والمصابين بالتدرن من اي نوع كان او بمرض بشع المنظر او داء خطر معد والاشخاص الذين يبلغ فيهم الضعف البدني او العقلي مبلغا يحول دون اكتساب رزقهم والذين حكمت المحاكم باداناتهم لارتكاب جرائم بسبب فتور قواهم الادبية والذين يعترفون بارتكاب جرائم كهذه والاشخاص المتزوجين بغير امرأة واحدة او الذين يمارسون هذه العادة او يعتقدون بها او يحضون عليها والفوضويين والذين يعتقدون بوجوب قلب حكومة الولايات المتحدة بالقوة والعنف او يحضون عليه والذين يعارضون في جميع اشكال القوانين والذين لا يعتقدون بالحكومات المنظمة او يقاومونها والذين يحضون على اغتيال موظفي الحكومة والذين ينادون بتدمير الاملاك و يعلمون هذه المبادى والذين والذين هم اعضاء في جمعيات تعارض الحكومات المنظمة وتقاومها وتعلم وجوب الاعتداء على الموظفين او قتلهم بغير حق سواء كانوا تابعين لحكومه الولايات المتحدة او سواها من الحكومات المنظمة .

و يمنع من دخول الولايات المتحدة

ايضاً الينا والذين يأتونها للاتجار بالعرض او نحوه من الاعمال المخلة بالآداب والذين يشون من هذه الاعمال او بها والاشخاص والذين انعوا بالهجرة الى الولايات المتحدة موعودين بعمل سواء كان الوعد صحيحة او كاذبة وسواء كانوا من الذين حذقوا الاعمال او لم يحذقوها وكذلك الاشخاص الذين يتصدون الولايات المتحدة ردا على إعلانات بطلب العمال والاشخاص الذين يحتمل ان يصيروا عالة على البلاد والاشخاص الذين نفوا من البلاد بحكم مادة اخرى من مواد هذا القانون .

ويمنع ايضاً من دخول الولايات المتحدة الاشخاص الذين دفع ثمن تذاكرهم من مال آخر الا اذا ثبت ان القادم ليس من الفئات التي تقدم ذكرها وكذلك الهاربون في البواخر وجميع الاولاد الذين دون السادسة عشرة الا اذا كانوا مع احد والديهم او مع الوالدين كليهما. والاشخاص الذين اصلهم من جزر لا تملكها الولايات المتحدة وهي ملاصقة لقارة اسيا ويستثنى منهم من نص عليه في المعاهدات المعمول بها .

ويمنع ايضاً من دخول الولايات المتحدة سكان بلدان قارة آسيا الواقعة غربي خط الطول ١١٠ شرق غرينتش وشرقي خط الطول ٥٠ شرق غرينتش وجنوبي دائرة العرض الخمسين الشمالية وتستثنى من ذلك البلاد الواقعة بين الدرجة ٥٠ والدرجة ٦٤ من الطول شرقي غرينتش وبين دائرة العرض الشمالي ٢٤ ودائرة العرض الشمالي ٣٨

ولا يسمح بدخول الولايات المتحدة لكل اجنبي منع من دخولها قبلا .

ويمنع من دخول البلاد ايضاً كل اجنبي تجاوز السادسة عشرة لا يقرأ الانكليزية او سواها من اللغات وفي جملتها العبرانية والميدية وانما يستثنى من هذا الحكم في بعض الاحوال التي يمكن الاطلاع عليها من وكالة اميركا السياسية او قنصلياتها

يجب على كل من يريد السفر الى الولايات المتحدة ان يكون مزودا بجواز سفر معلم عليه من احدى القنصليات «الاميركية» في البلاد التي يسافر منها قبل السفر باسبوعين على الاقل وكذلك من البلاد التي يبحر منها ومن البلاد التي يدخل الولايات المتحدة منها اذا اتاها بـا

بيع املاك الوقف

يشاع ان غبطة البطريرك باع بيارة يافا بعشر شلينات المتر لشركة يهوديـه والعارفون يقدرون المتر في تلك الانحاء بثلاثين شلينا فاذا صح ذلك فلا ندري ما السبب الذي يحمل غبطة البطريرك ان يظهر هذا التساهل في البيع او لا يخشى غبطته انه بعمله هذا يمكن الشركة من انشاء حوانيت تجارية تقضي على سوق الدير في يافا فيكون قد اضر بمصلحة الدير المالية الحاضرة والمستقبلة وهب ان الذي حمل غبطته على ذلك الحاجة الشديدة افلا يمكنه ان يطرح البيارة في المزاد العلني تبعاً للعوائد المعروفة في مثل هذه الاحوال وهل بيع كهذا يسدد ما على الدير من الديون فاذا كان يرمي بعمله ان يسدد الدين ببيع قطعة صغيرة كهذه فانه يضع الدير في مشكلات مع اصحاب الديون هو في غنى عنها . هذا من الجهة الواحدة واما من الجهة الاخرى فانه ليس يخاف على غبطته ان قوانين البطريركية والقانون العثماني الصادر سنة ١٩١١ الذي لا يزال معمولا به تنص كلها نصاً صريحاً على انه لا يجوز لغبطته ان يبيع شيئاً من الوقف بدون قرار من السينودس وبدون موافقة المجلس المختلط ونحن نجد في كل هذه القوانين دلالة واضحة على ان النص في ان غبطته هو المتولي على الاوقاف لا يتخطى حق الاشراف عليها .

لا ندري ما هو موقف الحكومة تجاه هذه المسألة الخطيرة التي تهم تسعة اعشار المسيحيين في هذه البلاد وملايين عديدة في البلاد الاخرى . على ان لنا الامل ان تنظر الحكومة التي اقيمت للمحافظة على كل فرد من افراد الاهالي الى هذه المسألة وتضع حداً لهذه الاعمال وان تلغي هذا البيع اذا كان وقع فعلاً ولا سيما وحالة الدير الداخلية من الفوضى وسوء الادارة ما لم يسبق له مثيل.

— سرقة —

سطا ثلاثة من الجنود على بيت الخواجا نقولا مقحار الواقع ما بين القدس والمالحة في ليلة الاحد قرب نصف الليل وكسروا الابواب ببلطة واطلقوا رصاصاً تبين انه من النوع الذي يستعمله الجنود نمره ٧ ثم دخلوا البيت ونهبوا كل ما وقع تحت ايديهم ولم تسلم العائلة من شرهم الا بعد العناء الشديد وطلوع الفجر . وقد اهتمت الحكومة بهذا الامر كل الاهتمام وهي لا تزال تبحث لمعرفة الجناة . فعسى ان تضرب بعصا من حديد على كل من يحاولون الاخلال بالامن واقلاق الراحة العمومية .

ستقام حفلات موسيقية في جمعية الشابات المسيحيه الاولى يوم السبت في ٢٨ تشرين الاول الساعه ٨ مساءً والثانيه يوم الخميس في ٤ تشرين الثاني والثالثه ستعلن فيما بعد . وتباع التذاكر بسعر ٥ و ١٠ و ٢٥ غرشا في مخزن الاميركان ومخزن بتسالل ومكتبة الخواجه بولس سعيد.

﴿اتلاف البعوض﴾

بما ان دائرة الصحة جادة في اتلاف البعوض ولا يتم لها ذلك الا بمساعدة الاهلين فالادارة ترجو من كل من رأى بعوضا في مكان ما ان يخبرها بذلك كتابة لتتمكن من اتلافه .

اخبار

الازمة الوزارية في تركيا

نشأت الازمة الوزارية الجديدة في تركيا عن الحالة في الاناضول وعسر الحكومة المالي واستعفى الداماد فريد باشا الصدر الاعظم وقبل توفيق باشا ان يؤلف الوزارة بشرط ان يختار زملاءه فيها — روتر .

جاء تلغراف من الاسكندرية لغبطة بطريرك القدس يفيد ان ملك اليونان توفي

اعتصاب المعدنين في انكلترا

تقاسي انكلترا اليوم ازمة لم تشاهد مثلها في كل ادوار تاريخها فان جميع معدني الفحم قد اعتصبوا فكان لاعتصابهم تأثير كبير على كل الصناعات ويظهر ان المعتصبين متشبثون بمطاليبهم لا يريدون ان يتركوا شيئا منها والحكومة ايضا متشبثة بارائها وهذا ظاهر من نص الخطبة التي القاها المستر لولد جورج في مجلس العموم الذي دعي من عطلته الصيفية خصيصا للمناقشة في ازمة الفحم فقد قال المستر لويد جورج ان زيادة الاجور يجب ان تبنى على قاعدة زيادة الانتاج والمعدنون لا يسلمون بهذه القاعدة اصلا ولذلك فقد قال سكرتير نقابة العمال ان خطبة رئيس الوزراء لا يمكن ان تكون سعيا لتسوية الخلاف .

حاكم كورك

لا يزال حاكم كورك السجين والمتمنع عن الطعام حيا وقد مر عليه نحو شهرين لم يذق في اثنائها طعاما

بنت انكلترا في الثمانية عشر شهراً الماضية من مليونين ونصف مليون طن الى نحو ثلاثه ملايين وثلاثه ارباع المليون طن وقد هبط مجموع ما بني في الولايات المتحدة في هذه المدة نفسها من اربعة ملايين الى مليون وثلاثه ارباع المليون

الجالية الارمنية في القدس

تبرعت الجاليه الارمنيه في القدس بعشرين الف ريال في جلسه واحدة لقرض الاستقلال الارمني ، ،

المرآة . بمثل هذه الاعمال فليتشبه وطنيو فلسطين ان ارادوا ان يكون لهم وطن يفتخرون به.

اعلان

يوجد في القدس اليوم عدد كبير من البنكنوت المسكوبي الملون فبناء على اشارة الحكومه نعلن لعموم الاهالي ان البنكنوت المسكوبي ليس بورق رسمي في فلسطين فلا يجوز التعامل به لذلك صار اعلان الحكومه في ٢٥ تشرين اول ١٩٢٠

اعلانات

يعلن كريد مركريان الارمني في حارة النصارى ان عنده احسن اجناس الطرابيش والاسعار متهاودة جدا شرفونا تجدوا ما يسركم

المرجو من عموم السكان ان يضعو ما يتجمع من زبالة المنازل او الدكاكين في وعاء ما وان يتركوا الوعاء عند مدخل المحل بحيث متى مر المنظف ياخذ ما فيه وسيمر المنظفون على المحلات يومياً فاذا اتفق ان المنظف لم يمر يومياً على منزل او دكان ما فالمرجو من الساكن ان يبلغ دائرة البلدية بذلك وللبيان صار اعلان الكيفية في ١١ تشرين اول سنة ٩٢٠

يوجد بدار المعلمين الاولية بالقدس عشر محال لطلاب نهاريين وعلى الطالب ان يؤدي امتحان الدخول والكشف الطبي والناجحون يخول لهم التعليم مجاناً مدة ثلاثة سنوات ثم تعطى لهم شهادة المعلمية ويعطى لهم مائة وسبعة عشر جنيها مصريا في السنة ضمنها العلاوات المقررة .

وعلى ابآء او اولياء الطلبه ان يوقعوا على الشروط بان الطالب يعلم ثلاثةسنوات بمدرسة الحكومة بعد استلامه شهادة المعلمين مباشرة .

الادارة

﴿ وكيلنا في الشيلي ﴾

تكرم حضرة السيد سليم صالح اندونيه أن يكون وكيل المرآة في الشيلي وهي همة تسطرها له المرآة بعداد الشكر والاعجاب فعسى ان يعتمده جميع المشتركين في الشيلي ويرسلوا اليه قيمة الاشتراك ولهم الشكر.

وهذا هو عنوانه

سليم صالح اندونيه

Saleem Saleh Andoniah
Casilla 283
Santiago Chili

تاريخ القدس ودليلها
تحت الطبع

يبحث هذا الكتاب في تاريخ القدس منذ تاسيسها وتاريخ الاماكن المقدسة فيها وما تقلب عليها من الاطوار والحالات ويصفها وصفا حقيقيا . ويذكر شيئاً عن تاريخ بيت لحم وآثارها التاريخية وفيه جدول تاريخي مهم ووصف دقيق لحالة القدس الحاضرة . وهو كتاب لاغنى لتلامذة المدارس عنه وجدير بكل من ينتسب لهذا البلد المقدس ان يزين مكتبته بنسخة منه لانه اوفى كتاب ظهر في نوعه .

مؤلفاه الاستاذ خليل افندي طوطح م . ع . مدير دار المعلمين في القدس وصاحب هذه الجريدة

A. Halaby & Bros.
JERUSALEM.

صيدلية ومستودع
حلبي اخوان
القدس
﴿ ادوية ومستحضرات ﴾
بالجملة والمفرق
صابون مكفول لتذويب التالول من اليد او الوجه

﴿ حنا تومايان ﴾

مصور شمسي — الباب الجديد

نرجوا زبائننا الكرام الذين يريدون ان يتصوروا ان ياتوا اولا الى محلنا المعروف وينظروا اتقان الصور ودقة العمل وجمال الصنعة قبل ان يذهبوا الى محل آخر ياخذون رسمهم فيه . ومن يريد ان ياخذ رسمه لاجل قطع رخصة السفر (بلس) فليات الى محلنا نصوره باسرع ما يمكن وبارخص الاسعار

بعد الاتكال عليه تعالى قد فتحنا محلا برسم الامانة في كافة البضائع والحبوب وخلافها فمن يرغب في الاخذ والعطاء معنا فليشرف محلنا في القدس الواقع في باب الخليل

مرزه وعتباني

Droguerfe
V. N. HALABI

مستودع ادوية وعقاقير وروائح عطرية والات جراحية

نحن مستعدون ان نشحن طلبيات ما يلزم كل صيدلي وطبيب من الآلات الجراحية والعقاقير المحتضرة وخصوصاً الروائح العطرية فاننا نشتغل اغلب الادوية في معملنا الخاص وهذه اسماء بعض الادوية التي تباع بالجملة عندنا — سلفات الكينا بودور البوطاس، ملح انكليزي ، حامض الليمون زيت خروع الخ .

« خابرونا على العنوان ادناه »

The Halabi Drug C. Inc.
(Capital Stock S 100,000,00)
187 Atlantic Ave.
Brooklyn N.Y.
U. S. A.
Vladmir N. Halabi.
President & Treasurer.

﴿ محل كوهين ﴾

شارع باب الخليل

الاسعار محدودة

نعلن لزبائننا الكرام اننا قد جلبنا من اوربا كمية كبيرة من كل اصناف البضائع التي يتعاطاها محلنا للسيدات والسادات وهي تباع باسعار معتدلة . ان في شهرة محلنا وجودة بضائعنا ولطف معاملتنا واتقان صنعتنا ما يجعل لنا كبير الامل بان جميع الذين يشرفوننا يرون ما يسرهم .

﴿ البنك العثماني ﴾

اسس سنة ١٨٦٣

المراكز الاساسية

لندرا ، باريس ، الاستانة ، وفروع عديدة في البلاد التركية والبلاد اليونانية مصر ، وقبرص ، وفلسطين ، وسوريا ، العراق ، وله مخابرات في كل اقطار العالم ويتعامل كل المعاملات الصيرفية .

الالعاب الرياضية في فلسطين

اكبر مستودع في فلسطين لادوات الالعاب الرياضية محل —

حنوش ومليكيان

﴿ تجاه المنشيه في القدس ﴾

معروض فيه جميع انواع وقياسات الفوطبول ، البلدر ، صرامي الفوطبول فانيلات وقمصان وكلسات للصيد من جميع الالوان والقياسات الخ

اطلبوا قائمه الاسعار التي لاتجارى بهاودتها ووكلاء عدة فبارك انكليزية

﴿ اسعد عساف داغر ﴾

اذا شئت الحصول على اجود انواع المعكرونة الوطنيه المصنوعة في معملنا الخاص والذ اصناف المأكولات المستحضرة واحسن اجناس المكابس والمشروبات والحلويات والمربيات فلا تتأخر ان تقصد محلنا داخل باب الخليل بطريق بطركية اللاتين تجد ما يسرك من جودة الاصناف والهاودة الاسعار والتجربة خير برهان .

﴿ الصيدلية الانكليزية الاميركانية ﴾

صيدلية جديدة تحت البوسطة في محل الخواجا كربديان سابقاً .

أنشئت هذه الصيدلية على طرز اوروبي حديث وقد احتوت على ادوية ومستحضرات جديدة من جميع الاجناس باسعارها منخفضة جربوا تجدوا ما يسركم من مهاودة الاسعار واتقان الصنعة ولطف المعاملة .

زر شركة رام الله في محلها المشهور تحت لوكاندة مرقس بباب الخليل القدس وشارع بسترس (يافا) تجد هناك احسن انواع الاحذية الاميركية .

﴿ المبيع بالجملة والمفرق ﴾

مطبعة مرآة الشرق
﴿ الوطنية ﴾

الواقعة في طريق مأمن الله — تجاه دير الراهبات

احضرت مؤخرا حروفا جديدة باللغتين العربية والافرنجية وهي مستعدة لطبع جميع الاوراق المتعلقة بالاشغال التجارية والكارت فزيت على غاية من الاتقان والسرعة والمهاودة والادارة مستعدة لترجمة جميع اللوائح الاستئنافية والعرضحالات الى اللغة الانكليزية